



Comitato  
Italiane e Italiani  
all'Estero

Berlino Brandeburgo Sassonia  
Sassonia-Anhalt Turingia

ComItEs Berlino | Kottbusser Damm 79, ingresso A, 10967 Berlin  
www.comites-berlin.de

al MAECI DGIT – UFFICIO I ROMA  
(tramite la Cancelleria Consolare  
dell'Ambasciata d'Italia a Berlino)

A norma dell'art. 3 della Legge 23 ottobre 2003 n. 286 e dell'art. 4 del D.P.R. 29 dicembre 2003 n. 395, questo COMITES

### CHIEDE

al Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale che gli venga concesso per il 2024 un finanziamento di Euro **89.365,00** a valere sul Capitolo 3103, per le spese relative al proprio funzionamento,

e Euro **0,00** a valere sul Capitolo 3106, per le spese di viaggio per la partecipazione del proprio rappresentante alle riunioni del Comitato dei Presidenti.

Il sottoscritto, rappresentante legale del suddetto COMITES, dichiara di essere a conoscenza delle norme che regolano l'utilizzazione dei fondi assegnati dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale a titolo di finanziamento al COMITES ed accetta integralmente l'impegno di:

1. non destinare il finanziamento concesso dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale a fini diversi da quelli espressamente previsti dalla normativa vigente;
2. presentare rendiconto consuntivo delle spese effettuate entro 45 giorni dalla fine della gestione annuale;
3. consentire i controlli e/o le visite ispettive da parte degli organi consolari e/o ministeriali ogni qual volta ciò venga richiesto al fine di accertare la regolarità della gestione dei finanziamenti pubblici al Comitato.

Berlino, 21.09.2023

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES  
(Il Presidente: Federico Quadrelli)

Allegati:

bilancio preventivo anno 2024  
estratto della riunione di approvazione del bilancio preventivo cui fanno riferimento tali spese  
Relazione analitica delle spese previste

<b>BILANCIO PREVENTIVO ANNO 2024</b>	
<b>BILANCIO PREVENTIVO CAP. 3103 ANNO 2024</b>	EURO
<b>ENTRATE</b>	
Saldo Attivo ordinario MAECI (previsto al 31.12.2023)	0,00
Saldo Attivo finanziamenti integrativi per progetti <i>ad hoc</i> (previsto al 31.12.2022)	0,00
Finanziamento MAECI richiesto	89.365,00
<b>TOTALE ENTRATE M.A.E.C.I.</b>	<b>89.365,00</b>
Saldo Attivo proventi locali previsto	0,00
Proventi locali previsti	0,00
<b>TOTALE ENTRATE PROV. LOC.</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTALE ENTRATE PREVISTE</b>	<b>89.365,00</b>
<b>USCITE</b>	
a) Affitto locali e spese condominiali	10.000,00
b) Manutenzione Sede e traslochi	0,00
c) Illuminazione e riscaldamento	560,00
d) Pulizia Locali	0,00
e) Arredamento macchine d'ufficio e loro manutenzione	1.000,00
f) Cancelleria e spese minute d'ufficio	500,00
g) Posta e telefono/internet	1.000,00
h) Spese tenuta c/c bancario	200,00
i) Elemento di segreteria	11.000,00
l) Spese per attività informative	1.000,00
m) Assicurazioni	500,00
n) Spese di viaggio, vitto e alloggio per riunioni Comites ed eventuali spostamenti come da Circ. n. 2/2020	1.500,00
o) Spese per progetti ad hoc	62.105,00
<b>TOTALE USCITE M.A.E.C.I., di cui:</b>	<b>89.365,00</b>
Totale USCITE Finanziamento ordinario	27.260,00
Totale USCITE finanziamento per Progetti ad hoc	<b>62.105,00</b>
Spese su proventi locali	0,00
<b>TOTALE USCITE PROVENTI LOCALI</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTALE USCITE PREVISTE</b>	<b>89.365,00</b>

Il Rappresentante legale del Comites

Berlino, 21 settembre 2023

(Il Presidente: Federico Quadrelli)



Comitato  
Italiane e Italiani  
all'Estero

Berlino Brandeburgo Sassonia  
Sassonia-Anhalt Turingia

ComItEs Berlino | Kottbusser Damm 79, ingresso A, 10967 Berlin  
www.comites-berlin.de

<b>BILANCIO PREVENTIVO 3106 ANNO 2024</b>	VALUTA	EURO
	LOCALE (ove presente)	
<b>ENTRATE</b>		
Saldo Attivo Cap. 3106 previsto (alla data del 31.12.2023)	500,00	
Finanziamento MAECI richiesto	0,00	
<b>TOTALE ENTRATE PREVISTE</b>	0,00	
<b>USCITE</b>	500,00	
Spese di trasporto per la partecipazione al Comitato dei Presidenti	400,00	
Spese di vitto e alloggio per la partecipazione al Comitato dei Presidenti	100,00	
Spese di trasporto per la riunione indetta dall'Ambasciatore	0,00	
Spese di vitto e alloggio per la riunione indetta dall'Ambasciatore	0,00	
<b>TOTALE USCITE CAP. 3106</b>	500,00	

Il Rappresentante legale del Comites

Berlino, 21.09.2022

(Il Presidente: Federico Quadrelli)

## RELAZIONE ANALITICA DELLE SPESE INSERITE NEL BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2024

Per l'anno in questione si prevede di dover sostenere le sottoelencate spese:

**a. Affitto locali e spese condominiali: € 10.000,00**, di cui:

- € 9.440,00 per affitto sede Comites, pari a 8 mensilità a € 780,00 al mese e 4 mensilità a 800.00
- € 560,00 quale conguagli condominiali

**b. Manutenzione locali e traslochi:**

- € 0,00 per la manutenzione/tinteggiatura dei locali.

**c. Illuminazione e riscaldamento:**

- € 560,00 importo stimato di consumo sulla base degli aumenti dell'energia a partire dal consuntivo 2022.

**d. Pulizia locali: € 0,00**, di cui:

- 0,00, nessuna spesa preventivata.

**e. Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione: € 1.000,00**, di cui:

- € 1.000,00 per l'arredamento e manutenzione macchine d'ufficio per la sede;

**f. Cancelleria e spese minute d'ufficio: € 500,00**, di cui:

- € 500,00 per materiale di cancelleria dell'ufficio del ComItEs;

**g. Posta e telefono/Internet: € 1000,00**, di cui:

- € 500,00 spese di telefono, stimato sulla base dell'ultimo consuntivo e tenuti conto gli aumenti 2023;
- € 500,00 per finalizzazione del nuovo sito web del ComItEs.

**h. Spese tenuta conto corrente bancario:**

- € 200,00 per spese bancarie.

**i. elemento di segreteria € 11.000,00**, di cui:

- € 750,00 per dodici mensilità per un'unità di segreteria, come da attuale impegno di spesa;
- € 2000,00 per indennizzo di eventuali tirocinanti da affiancare all'unità di segreteria.

**l. Spese per attività informative: € 1.000,00.**

- € 1.000,00 per pubblicizzare eventi organizzati e promuovere iniziative per la comunità

**m. Assicurazioni € 500,00**

- € 500,00 per eventuali assicurazioni aggiuntive per la sede.

**n. Spese di viaggio € 1.500,00**

- € 1.500,00 Spese di viaggio, vitto e alloggio per riunioni Comites ed eventuali spostamenti come da Circ. n. 2/2020

**o) Uscite per progetti ad hoc: € 62.105,00 di cui:**

€ 5.000,00 **Festa dello Sport. Per l'amicizia italo-tedesca (All. 1)**

€ 7.425,00 **Iniziative per la Memoria (All. 2)**

€ 5.180,00 **Iniziative Commissione scuola e disabilità (All. 3)**

€ 20.000,00 **Riqualifica professionale disoccupate/i (All. 4)**

€ 4.000,00 **Serate informative "Benvenuti a Berlino" (All. 5)**

€ 8.000,00 **Indagine sull'associazionismo (All. 6)**

€ 2.200,00 **L'italiano e il linguaggio dei giovani (All. 7)**

€ 2.000,00 **Festival del libro migrante (All. 8)**

€ 2.400,00 **Progetto Anziani (All. 9)**

€ 2.700,00 **Educazione contro la violenza di genere (All. 10)**

€ 3.200,00 **Paura non abbiamo (All. 11)**

Berlino, 21 settembre 2023

Il Rappresentante legale del Comites

(Il Presidente: Federico Quadrelli)